Reglement über die Übertragung von Befugnissen im Bereich der Abteilung Liegenschaften und Betriebe (Delegationsreglement LB, DeIR LB)

Vom 29. März 2016 (Stand 1. Januar 2017)

Der Stadtrat,

gestützt auf § 39 des Gesetzes über die Einwohnergemeinden (Gemeindengesetz) vom 19. Dezember 1978¹⁾ sowie § 34 Abs. 2 der Gemeindeordnung der Einwohnergemeinde Aarau vom 23. Juni 1980²⁾,

beschliesst:

1. Allgemeines

§ 1 Zweck

¹ Dieses Reglement regelt die Übertragung von Befugnissen des Stadtrats an die Abteilung Liegenschaften und Betriebe (LB) sowie an vom Stadtrat eingesetzte Projekt- und Baudelegationen oder Kommissionen. *

§ 2 Zuständigkeit bei Konflikten

¹ Im Fall eines Kompetenzkonflikts sowie bei materiellen Differenzen zur Abteilungsleitung fällt die Zuständigkeit zur Entscheidung gemäss § 3 oder zur Ausübung von weiteren Befugnissen gemäss § 7 an den Stadtrat zurück.

¹⁾ SAR [171.100](#)

²⁾ SRS [1.1-1](#)

1.7-19

2. Delegation von Entscheidungsbefugnissen

§ 3 Entscheidungsbefugnisse

¹ Der Stadtrat überträgt der Abteilung LB die Kompetenz, in den nachstehenden Fällen selbstständig zu entscheiden:

- a) Anordnungen mit Entscheidcharakter betreffend Nutzung der Liegenschaften der Einwohnergemeinde Aarau gemäss den geltenden Reglementen,
- b) Anordnungen mit Entscheidcharakter betreffend Nutzung der städtischen Sportanlagen gemäss den geltenden Reglementen,
- b^{bis}) * Anordnungen mit Entscheidcharakter betreffend das Bestattungs- und Friedhofswesen (Reglement über das Bestattungs- und Friedhofswesen der Stadt Aarau vom 10. Mai 2010¹⁾),
- c) Gesuche um Zugang zu amtlichen Dokumenten gemäss § 38 des Gesetzes über die Information der Öffentlichkeit, den Datenschutz und das Archivwesen (IDAG) vom 24. Oktober 2006²⁾ i.V.m. § 9 Abs. 3 des Reglements über die Information der Öffentlichkeit und den Datenschutz vom 26. Mai 2008³⁾.

² Anordnungen mit Entscheidcharakter betreffend Nutzung der städtischen Sportanlagen können nach Massgabe der geltenden Reglemente auch durch die Sportkommission getroffen werden. *

§ 4 Zuständigkeiten

¹ Folgende Funktionsträgerinnen bzw. Funktionsträger treffen die in die Zuständigkeit der Abteilung LB fallenden Entscheide:

- a) * Entscheide gemäss § 3 Abs. 1 lit. a die Leiterin oder der Leiter der Sektion Liegenschaften,
- b) Entscheide gemäss § 3 Abs. 1 lit. b die Leiterin bzw. der Leiter der Fachstelle Sport,
- b^{bis}) * Entscheide gemäss § 3 Abs. 1 lit. b^{bis} die Leiterin oder der Leiter der Sektion Bestattungswesen und Grünflächenpflege,
- c) Entscheide gemäss § 3 Abs. 1 lit. c die Leiterin bzw. der Leiter der Abteilung LB.

¹⁾ SRS [8.3-1](#)

²⁾ SAR [150.700](#)

³⁾ SRS [1.3-1](#)

² Bei Abwesenheit der in Absatz 1 lit. a bis b^{bis} aufgeführten Funktionsträgerinnen oder Funktionsträger trifft die Leiterin oder der Leiter der Abteilung LB diese Entscheide. *

³ Bei Abwesenheit der Leiterin bzw. des Leiters der Abteilung LB trifft die stellvertretende Leiterin bzw. der stellvertretende Leiter der Abteilung LB die Entscheide.

⁴ Die Zuständigkeit für Entscheide der Sportkommission nach § 3 Abs. 2 richtet sich nach den geltenden Reglementen für die städtischen Sportanlagen. *

§ 5 Verfahren und Information

¹ Die Verfahren gemäss § 3 Abs. 1 sind bis und mit Entscheid durch die Abteilung LB zu führen. Die Verfahren gemäss § 3 Abs. 2 richten sich nach den geltenden Reglementen für die städtischen Sportanlagen. *

² Die formale Ausgestaltung und die elektronische Ablage der Entscheide erfolgen nach den Weisungen der Stadtkanzlei.

³ Die Entscheide enthalten einen Hinweis auf die Möglichkeit zur Einreichung einer Erklärung gemäss § 39 Abs. 2 Gemeindegesetz.

⁴ Im Übrigen gelten die Bestimmungen des Gesetzes über die Verwaltungspflege (Verwaltungsrechtspflegegesetz, VRPG) vom 4. Dezember 2007¹⁾ sowie für Verfahren nach § 3 Abs. 1 lit. c die besonderen Bestimmungen des IDAG.

⁵ Die Abteilung LB sowie die Sportkommission haben den Stadtrat über ihre getroffenen Entscheide zu informieren. *

§ 6 Erklärung

¹ Erklären Betroffene, dass sie mit einem Entscheid der Abteilung LB oder der Sportkommission nicht einverstanden sind, so gilt dieser als vollständig aufgehoben und es entscheidet der Stadtrat. *

² Die Erklärung ist innert 10 Tagen nach Zustellung des Entscheids schriftlich beim Stadtrat einzureichen. Die Ausgestaltung der Erklärung ist, ausser der Schriftlichkeit, an keine besonderen Anforderungen gebunden. Sie kann aber Anträge und eine Begründung enthalten.

¹⁾ SAR [271.200](#)

1.7-19

³ Die Abteilung LB oder die Sportkommission überprüft ihren mit der Erklärung aufgehobenen Entscheid, nimmt zu allfälligen Einwänden in der Erklärung Stellung und stellt dem Stadtrat Antrag. *

3. Delegation von weiteren Befugnissen

§ 7 Weitere Befugnisse

¹ Der Stadtrat delegiert die folgenden weiteren Befugnisse:

- a) Vergabe von Aufträgen im Rahmen bewilligter Kredite, wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags folgenden Betrag nicht übersteigt:
 1. Fr. 300'000.-- (exkl. MwSt.) bei Aufträgen des Bauhauptgewerbes,
 2. Fr. 150'000.-- (exkl. MwSt.) bei Dienstleistungen und Aufträgen des Baunebengewerbes,
 3. Fr. 100'000.-- (exkl. MwSt.) bei Lieferungen,
- b) Abschluss und Kündigung von Miet- und Pachtverträgen über Liegenschaften der Einwohnergemeinde und der städtischen Sportanlagen, Miet-/Pachtzinsanpassungen, Vertretung der Einwohnergemeinde vor Schlichtungs- und Gerichtsbehörden im Zusammenhang mit Miet- und Pachtverträgen,
- c) Vertretung der Einwohnergemeinde Aarau als Verletzte bzw. Geschädigte in Strafverfahren bis und mit Urteil der ersten gerichtlichen Instanz und bis zu einem Schaden von maximal Fr. 10'000.--:
 1. Stellen von Strafanzeigen,
 2. Stellen, Verzicht und Rückzug von Strafanträgen,
 3. * Konstituierung als Privatklägerschaft/Erhebung von Straf- und adhäsionsweisen Zivilklagen gemäss Art. 119 Abs. 2 lit. b der Schweizerischen Strafprozessordnung (Strafprozessordnung, StPO) vom 5. Oktober 2007¹⁾, inkl. Vergleich und Rückzug,
- d) * Wahrnehmung der Aufgaben gemäss § 2 des Ausführungsreglements zu den Benutzungs- und Gebührenreglementen für die Sportanlagen der Stadt Aarau sowie für die Auenhalle, das Säli Winkel und die Zivilschutz- und Militärunterkünfte (Ausführungsreglement Sportanlagen) vom 19. Dezember 2016²⁾, soweit diese keinen Entscheidcharakter aufweisen.

¹⁾ SR [312.0](#)

²⁾ SRS [6.7-12](#)

§ 8 Zuständigkeiten

¹ Für Vergaben gemäss § 7 Abs. 1 lit. a sind zuständig:

- a) Im Rahmen von Projekten mit vom Stadtrat eingesetzter Projekt-/Baudelegation diese, in dringenden Fällen die Projektleiterin bzw. der Projektleiter in Absprache mit der Präsidentin bzw. dem Präsidenten der Projekt-/Baudelegation. Der Stadtrat kann im Projekthandbuch eine abweichende Regelung treffen;
- b) die jeweilige Standortleiterin bzw. der jeweilige Standortleiter sowie die jeweilige Hauswartin bzw. der jeweilige Hauswart je alleine, wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags Fr. 2'000.-- nicht übersteigt;
- c) die zuständige Bewirtschafterin bzw. der zuständige Bewirtschafter je alleine, wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags Fr. 20'000.-- nicht übersteigt;
- d) * die jeweilige Standortleiterin oder der jeweilige Standortleiter zusammen mit der Leiterin oder dem Leiter der Sektion Betrieb und Unterhalt, wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags Fr. 50'000.-- nicht übersteigt;
- e) * die Leiterin oder der Leiter der Sektion Liegenschaften sowie die Leiterin oder der Leiter der Sektion Betrieb und Unterhalt je alleine, wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags Fr. 50'000.-- nicht übersteigt;
- e^{bis}) * die Leiterin oder der Leiter Werkhof sowie die Leiterin oder der Leiter der Sektion Bestattungswesen und Grünflächenpflege, wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags folgenden Betrag nicht übersteigt:
 1. Fr. 100'000.-- bei Aufträgen des Bauhauptgewerbes,
 2. Fr. 30'000.-- bei Dienstleistungen und Aufträgen des Bau-
nebgewerbes,
 3. Fr. 30'000.-- bei Lieferungen;
- f) * die Leiterin oder der Leiter der Abteilung LB in den übrigen Fällen.

² Die Befugnisse gemäss § 7 Abs. 1 lit. b übt die Leiterin oder der Leiter der Sektion Liegenschaften aus, für Sportanlagen die Leiterin oder der Leiter der Fachstelle Sport. *

³ Die Befugnisse gemäss § 7 Abs. 1 lit. c üben die Leiterin oder der Leiter der Sektionen Liegenschaften, Betrieb und Unterhalt, Bestattungswesen und Grünflächenpflege sowie die Leiterin oder der Leiter Werkhof aus. *

^{3bis} Die Befugnisse gemäss § 7 Abs. 1 lit. d übt die Sportkommission gemäss den geltenden Reglementen für die städtischen Sportanlagen aus. *

1.7-19

⁴ Folgende Funktionsträgerinnen bzw. Funktionsträger der Abteilung LB erfüllen administrativ die von der Projekt-/Baudelegation gefällten Vergabeentschlüsse:

- a) wenn der geschätzte Wert des Einzelauftrags Fr. 30'000.– nicht übersteigt, die Projektleiterin oder der Projektleiter auf Anweisung der Projekt-/Baudelegation,
- b) * die Leiterin oder der Leiter der Sektionen Liegenschaften, Betrieb und Unterhalt, Bestattungswesen und Grünflächenpflege sowie die Leiterin oder der Leiter Werkhof auf Anweisung der Projekt-/Baudelegation.

⁵ Bei Abwesenheit der Leiterin bzw. des Leiters der Abteilung LB übt die stellvertretende Leiterin bzw. der stellvertretende Leiter der Abteilung LB deren bzw. dessen Befugnisse aus.

⁶ Bei Abwesenheit der Leiterin oder des Leiters der Sektionen Liegenschaften, Betrieb und Unterhalt, Bestattungswesen und Grünflächenpflege sowie der Leiterin oder des Leiters Werkhof übt die Leiterin oder der Leiter der Abteilung LB deren bzw. dessen Befugnisse aus. *

⁷ ... *

⁸ Bei Abwesenheit der übrigen Funktionsträgerinnen bzw. Funktionsträger gemäss Abs. 1 lit. b bis d übt die Leiterin bzw. der Leiter Abteilung LB die Befugnisse aus. *

§ 9 Verfahren und Information

¹ Für Verfahren gemäss § 7 Abs. 1 lit. a gelten die Bestimmungen des Submissionsdekrets (SubmD) vom 26. November 1996¹⁾.

² Die Abteilung LB hat den Stadtrat über ihre vergebenen Aufträge zu informieren.

4. Übergangs- und Schlussbestimmungen

§ 10 Übergangsbestimmung

¹ Dieses Reglement findet auf alle zum Zeitpunkt des Inkrafttretens hängigen Gesuche und Verfahren Anwendung.

¹⁾ SAR [150.910](#)

§ 11 Inkrafttreten

¹ Dieses Reglement tritt am 1. Mai 2016 in Kraft.

1.7-19

Änderungstabelle - Nach Beschluss

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	CRS Fundstelle
29.03.2016	01.05.2016	Erlass	Erstfassung	2016-011
19.12.2016	01.01.2017	§ 1 Abs. 1	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 3 Abs. 1, b ^{bis})	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 3 Abs. 2	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 4 Abs. 1, a)	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 4 Abs. 1, b ^{bis})	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 4 Abs. 2	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 4 Abs. 4	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 5 Abs. 1	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 5 Abs. 5	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 6 Abs. 1	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 6 Abs. 3	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 7 Abs. 1, c), 3.	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 7 Abs. 1, d)	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 1, d)	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 1, e)	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 1, e ^{bis})	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 1, f)	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 2	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 3	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 3 ^{bis}	eingefügt	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 4, b)	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 6	geändert	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 7	aufgehoben	2016-025
19.12.2016	01.01.2017	§ 8 Abs. 8	geändert	2016-025

Änderungstabelle - Nach Artikel

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	CRS Fundstelle
Erlass	29.03.2016	01.05.2016	Erstfassung	2016-011
§ 1 Abs. 1	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 3 Abs. 1, b ^{bis})	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 3 Abs. 2	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 4 Abs. 1, a)	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 4 Abs. 1, b ^{bis})	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 4 Abs. 2	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 4 Abs. 4	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 5 Abs. 1	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 5 Abs. 5	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 6 Abs. 1	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 6 Abs. 3	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 7 Abs. 1, c), 3.	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 7 Abs. 1, d)	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 8 Abs. 1, d)	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 1, e)	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 1, e ^{bis})	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 8 Abs. 1, f)	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 2	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 3	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 3 ^{bis}	19.12.2016	01.01.2017	eingefügt	2016-025
§ 8 Abs. 4, b)	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 6	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025
§ 8 Abs. 7	19.12.2016	01.01.2017	aufgehoben	2016-025
§ 8 Abs. 8	19.12.2016	01.01.2017	geändert	2016-025